

**CIRCOSCRIZIONE 7 ^**  
*Aurora - Vanchiglia - Sassi*  
*- Madonna del Pilone*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI7 46 / 2022**

**03/10/2022**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -  
Madonna del Pilone**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente DERI Gian Luca, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALESSI Patrizia Maria	GIANOTTO Maria Claudia	MOISO Daniele
AUSILIO Ernesto	GIARDINA Giorgio	NINNI Sol
BRASCHI Massimo	GIOVANNINI Domenico	PIRAS Giuseppe
CABBIA Maurizia Stefania	INI' Marta Sara	RAZZETTI Sara
CAMMARATA Giuseppe	LA VAILLE Luca	RODIA Daniela
CRISPO Michele	LAURIA Francesco Paolo	SABATINO Silvio
D'APICE Ferdinando	LUVISON Romano	
DE COLL' Francesca	MARTINO Francesco	

In totale, con il Presidente, n. 23 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: CARIA Francesco - ZINDATO Maria

Con la partecipazione del Segretario TEMPO Cristina

#### SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO:** C.7 - APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE TRA IL  
COMUNE DI TORINO, CIRCOSCRIZIONE 7 E MARIA BEATRICE  
CONTERNO, PROPONENTE PER LO SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITA' DI  
EDUCAZIONE CINOFILA PRESSO IL TERRENO SITO IN TORINO - VIA  
NIETZSCHE 155/25

Il Presidente Luca Deri, a nome della Giunta, riferisce:

In data 22 luglio 2022 con lettera protocollata n. 2344 del 22 luglio 2022 è stata richiesta dalla Sig.ra Conterno Maria Beatrice la stipula di un contratto di convenzione con la Città di Torino, Circoscrizione 7, per lo svolgimento di attività cinofile presso la società Meisino;

il terreno sito in Torino, Via Friedrich Nietzsche 155/25, identificato al Catasto Terreni al foglio n. 1140 particella 244 e oggetto della presente Convenzione, è di proprietà della società Meisino S.r.l. e che mediante apposito atto, sottoscritto in data 13 febbraio 2020 e registrato presso il locale Ufficio dell'Agenzia dell'Entrate in data 2 marzo 2020, è stata concesso in locazione alla Proponente in qualità di persona fisica Maria Beatrice Conterno;

la Proponente intende avviare sul predetto terreno un'attività professionale per la formazione cinofila e l'addestramento cani, con l'intento di promuovere e divulgare una cultura cinofila consapevole e responsabile tra gli adulti, i bambini e i ragazzi del territorio circostante;

il terreno in oggetto consta di un'area di circa 1.400 mq da adibire, a spese della Proponente, a campo di addestramento per cani e fornita di ostacoli specifici e attrezzatura varia;

l'area in oggetto è situata in zona destinata dal Piano Regolatore Generale di Torino a servizi pubblici (P.1 lettera v: spazi pubblici a parco, per il gioco e lo sport) per cui, secondo le modalità indicate nell'art.19 comma 5 delle Norme Urbanistiche Edilizie di Attuazione del Piano Regolatore Generale vigente della Città di Torino, ai fini dell'avviamento di un'attività professionale privata, è necessaria la stipula di apposita Convenzione con la Città (Planimetria - Allegato 3);  
visti:

l'assenso del locatore, nel caso di specie la società Meisino S.r.l., alla stipula della presente Convenzione espresso con nota del 17/06/2022 (Allegato 2);

l'interesse all'insediamento in tale area di attività cinofile fruibili dai cittadini manifestato dalla Circoscrizione 7;

il parere favorevole all'avviamento della predetta attività espresso dalla ASL Veterinaria in seguito al sopralluogo effettuato in data 30 settembre 2020;

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- non è richiesto il parere di regolarità contabile, in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico - finanziaria o sul patrimonio dell'Ente ;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare lo schema di convenzione (Allegato 1) tra il Comune di Torino - Circoscrizione 7 e Maria Beatrice Conterno (proponente) per lo svolgimento dell'attività di educazione cinofila presso la Società Meisino;
- di prevedere che alcun compenso spetterà alla Sig.ra Conterno per l'attività oggetto della convenzione;
- di prendere atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione (All. 5)

#### IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Il Presidente dichiara APPROVATA tale proposta di DELIBERAZIONE con il seguente risultato:

Presenti e votanti: 23

Voti favorevoli: 23

ALESSI, AUSILIO, BRASCHI, CABBIA, CAMMARATA, CRISPO, D'APICE, DE COLL', DERI, GIANOTTO, GIARDINA, GIOVANNINI, INI', LA VAILLE, LAURIA, LUVISON, MARTINO, MOISO, NINNI, PIRAS, RAZZETTI, RODIA, SABATINO

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Cristina Tempo

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI7-46-2022-All\_1-All.1\_Schema\_di\_Convenzione.pdf
2. DELCI7-46-2022-All\_2-All.2\_Scrittura\_privata\_di\_locazione\_13.02.2020.pdf
3. DELCI7-46-2022-All\_3-All.3\_Planimetria.pdf
4. DELCI7-46-2022-All\_4-All.4\_Polizza\_assicurativa\_Conterno\_compresso.pdf
5. DELCI7-46-2022-All\_5-All.5\_Valutazione\_Impatto\_Economico.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento